

Simplicity[®]

**OWNER'S INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'UTILISATION**

Model:

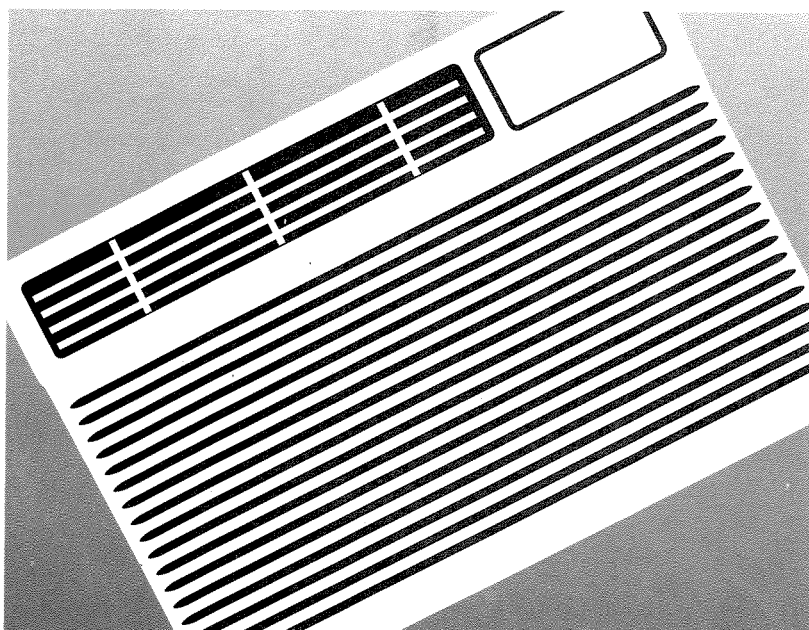
● **SAC5000EE**

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

Window-type Room Air Conditioner (Cool)
Acondicionador de aire doméstico sistema de tipo ventana (Refrigeración)
Climatiseur de type Fenêtre (Refroidissement)



Consignes de Sécurité

Les précautions de sécurité suivantes doivent être prises lors de l'utilisation du climatiseur.



ATTENTION

Risque de choc électrique. • Pouvant provoquer une blessure personnelle voir mortelle. • Débranchez tous les cordons d'alimentation avant d'effectuer l'entretien, l'installation ou le nettoyage. • Ces procédures doivent être effectuées uniquement par le fabricant, par son centre de service ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

PENDANT LE FONCTIONNEMENT

- ◆ Les utilisateurs ne doivent pas essayer de réparer l'appareil par eux-mêmes. Ils sont invités à contacter immédiatement un centre de service agréé ou le magasin où a été effectué l'achat du produit.
- ◆ Ne renversez jamais un quelconque liquide sur l'appareil. Si c'est le cas, débranchez ou mettez hors tension l'appareil et contactez un centre de service agréé.
- ◆ N'introduisez jamais rien à l'intérieur des pales afin d'éviter l'endommagement du ventilateur interne ou une blessure personnelle. Gardez les enfants loin de l'appareil.
- ◆ Ne placez aucun objet en face de l'appareil.
- ◆ Ne vaporisez aucun liquide sur l'appareil. Si c'est le cas, éteignez l'interrupteur de l'appareil et contactez un spécialiste d'installation.
- ◆ Assurez-vous que l'appareil est ventilé correctement et en permanence. Ne placez pas de vêtement ou d'autre objet sur l'appareil.
- ◆ En cas de non utilisation prolongée de la télécommande, retirez les batteries (si applicable).
- ◆ Lors de l'utilisation de la télécommande, la distance avec le climatiseur ne doit pas dépasser 7 mètres.
- ◆ Le climatiseur doit être branché à une propre prise de courant qui doit être installée selon le système national de câblage, lien à terre, et normes de sécurité.
- ◆ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le producteur, un distributeur officiel ou du personnel qualifié afin d'éviter des risques de sécurité.
- ◆ Ce dispositif doit être installé selon les normes de sécurité nationales.
- ◆ Le dispositif doit être installé afin de permettre libre accès à la prise de courant après l'installation.
- ◆ Si le fusible sur la plaque du circuit du PC est détérioré, il faut le remplacer par un autre fusible du type T 3.15A 250V.
- ◆ Le coupe-circuit doit être de 3 électrodes/ 2 électrodes plus terre, et la distance entre les deux ne doit pas être inférieure à 3,5 mm. Cette possibilité de coupage doit être incorporée dans le système d'installation électrique.

ÉLIMINATION DE L'APPAREIL

- ◆ Avant de jeter le dispositif, il est nécessaire de retirer les batteries pour le recyclage.
- ◆ En cas de nécessité d'élimination de l'appareil, contactez votre revendeur. Si les tubes ne sont pas correctement retirés, le réfrigérant peut s'échapper et provoquer une blessure personnelle par contact avec la peau. L'échappement du réfrigérant dans l'atmosphère est aussi dangereux car il peut faire du dégât sur l'environnement.
- ◆ Veuillez recycler le matériel d'emballage de ce produit ou éliminez-le en respectant l'environnement.

DIVERS

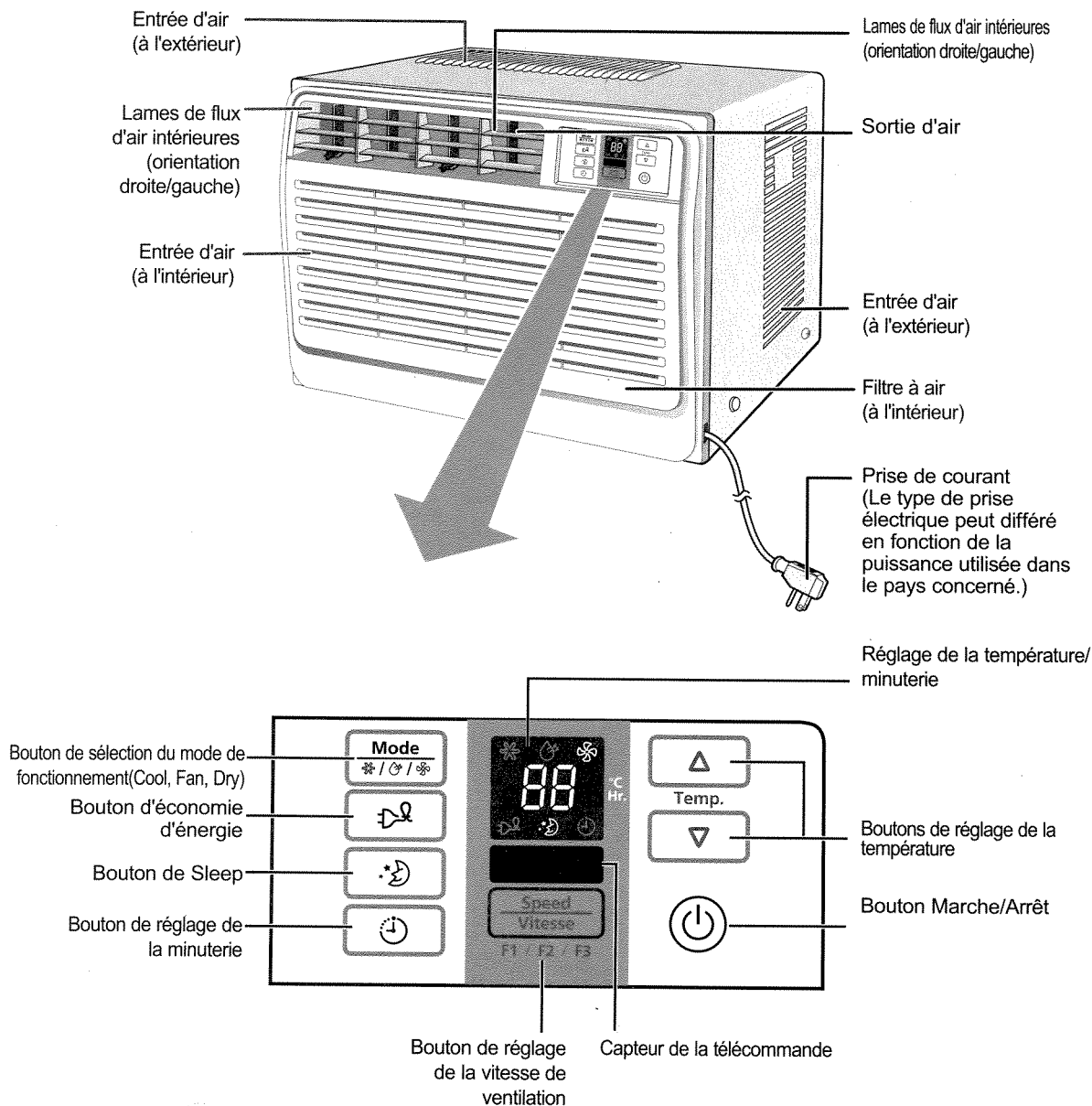
- ◆ Ne stockez ni ne transportez jamais le climatiseur renversé ou placé latéralement afin d'éviter l'endommagement du compresseur.
- ◆ Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par les enfants ou par les personnes infirmes sans surveillance : les enfants doivent être surveillés pour qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- ◆ Le courant maximum est mesuré selon le standard IEC pour la sécurité et le courant est mesuré selon le standard ISO pour l'efficacité d'énergie.

Table des matières

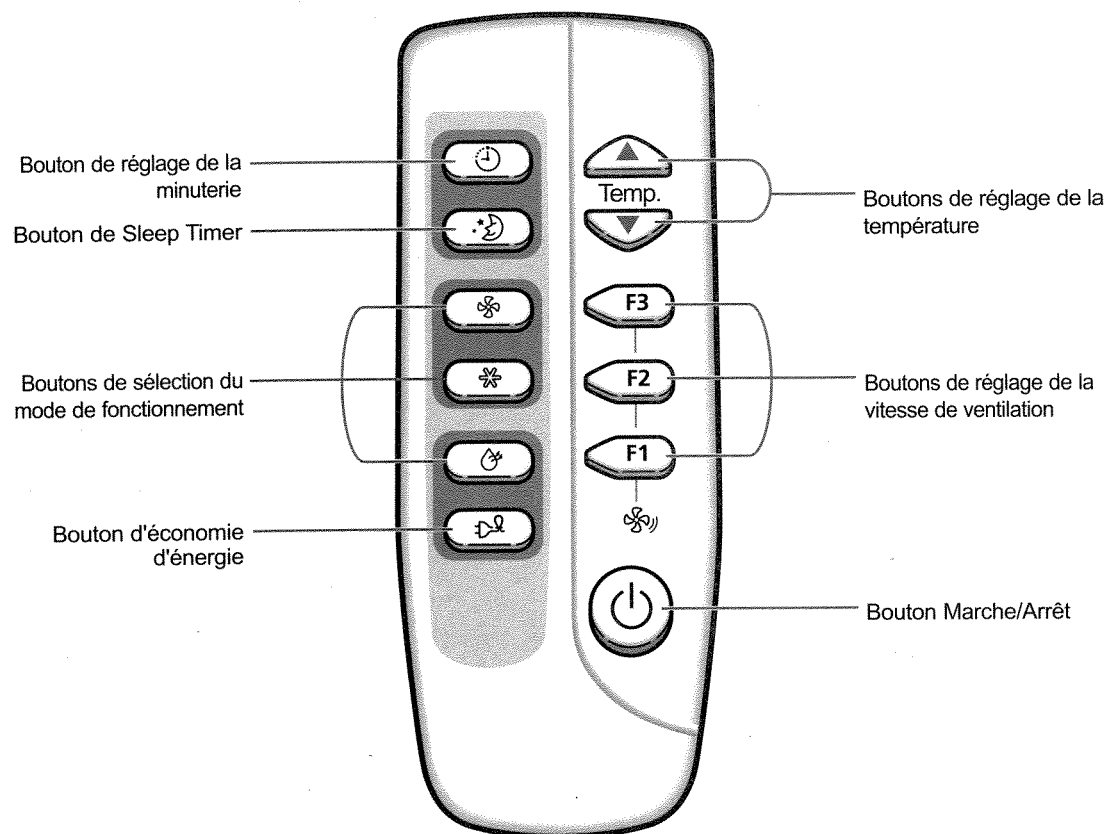
◆ PRÉPARATION DU CLIMATISEUR	
▪ Consignes de sécurité	2
▪ Description de chaque composant	4
▪ Télécommande-Boutons	5
▪ Pour commencer	6
▪ Insérer les piles dans la télécommande	7
◆ FONCTIONNEMENT DE VOTRE CLIMATISEUR	
▪ Pour refroidir la pièce	8
▪ Ventilation de la pièce	9
▪ Déshumidifier la pièce	10
▪ Pour régler la direction de la ventilation d'air vers l'horizontale	11
◆ PROGRAMMEZ LE CLIMATISEUR	
▪ Régler la minuterie de mise en marche	12
▪ Régler la minuterie d'arrêt	13
▪ Arrêter le climatiseur après huit heures de fonctionnement	14
▪ Activer le mode d'économie d'énergie	15
◆ CONSIGNES D'UTILISATION	
▪ Gamme de température et d'humidité	16
▪ Entretien du climatiseur	17
▪ Solutions aux problèmes communs	18
▪ Spécifications techniques	18

Description de chaque composant

* Le design et la spécificité sont sujets à changement en fonction du modèle.



Télécommande-Boutons



Pour commencer

*Votre manuel contient les renseignements pratiques pour l'utilisation de votre climatiseur .
Veuillez lire les directives trouvées dans le présent manuel pour profiter complètement de
toutes les caractéristiques de votre appareil.*

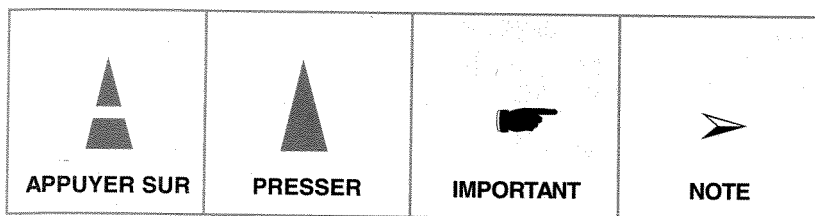
Le manuel est organisé comme suit.

- ◆ *Les figures des pages 4 et 5 illustrent :*
 - *une description de chaque composant*
 - *les boutons la télécommande.*

*Ces figures vous aideront à repérer les boutons et à comprendre
les symboles affichés.*

- ◆ *La partie principale du document contient une série de procédures par étapes
expliquant les différentes fonctions de l'appareil.*

Les illustrations des procédures utilisent les quatre symboles suivants:



Insérer les piles dans la télécommande

Vous devez insérer ou remplacer les piles de la télécommande lorsque :

- ◆ ***vous venez d'acheter le climatiseur.***
- ◆ ***la télécommande ne fonctionne plus correctement.***



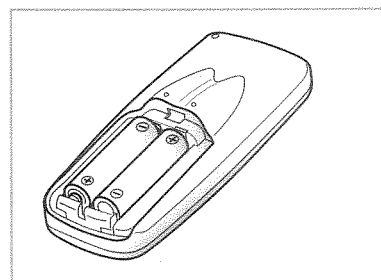
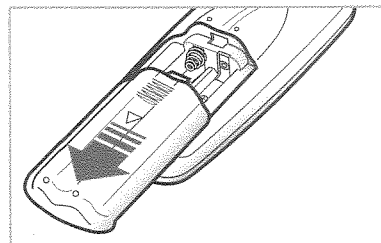
- ◆ Utiliser deux piles "AAA" LR03 de 1,5V.
- ◆ Ne jamais utiliser de piles anciennes ou de piles de marques différentes ensemble.
- ◆ Les piles risquent de se décharger complètement après un an, même si elles n'ont pas été utilisées.

1 En utilisant votre pouce, poussez le couvercle du compartiment des piles dans le sens de la flèche et enlevez-le.

2 Insérez les deux piles, en respectant les polarités indiquées :

- ◆ le + de la pile avec le + de la télécommande,
- ◆ le - de la pile avec le - de la télécommande.

3 Remettez le couvercle en place en le faisant glisser jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

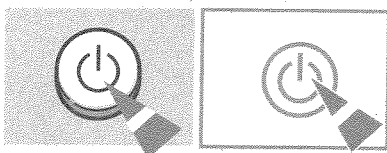


Pour refroidir la pièce

Sélectionner le mode refroidissement si vous souhaitez baisser la température de la pièce. Vous pouvez également régler la vitesse de ventilation.

Télécommande

Panneau de commande



- 1 Appuyez sur le bouton (Marche/Arrêt).

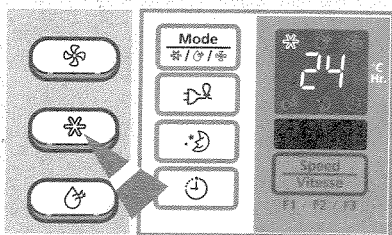
Résultat:

- ◆ Le climatiseur démarre dans le mode de réfrigération.
- ◆ L'unité émet deux bips.

Le climatiseur est muni d'un dispositif de sécurité afin d'éviter toute détérioration lorsqu'il est mis en marche après avoir été :

- ◆ branché sur le secteur
- ◆ arrêté

Pour cette raison, il ne se met à fonctionner qu'après un délai de trois minutes.



- 2 Si la température ne s'affiche pas sur le tableau de bord :

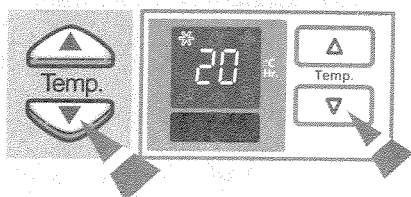
- ◆ Appuyer sur le bouton de refroidissement de la télécommande ou

- ◆ Appuyer sur le bouton de l'unité une ou plusieurs fois jusqu'à ce que l'indicateur de refroidissement Cool s'allume.

Résultat:

- ◆ L'unité émet un bip à chaque fois que vous appuyez sur le bouton .
- ◆ Le climatiseur se met en marche sur le mode de Cool.

➤ Vous pouvez changer de mode à tout moment.

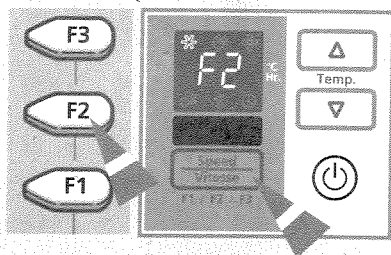


- 3 Pour ajuster la température, appuyez sur le bouton ou de l'appareil de la télécommande et l'unité une ou plusieurs fois jusqu'à ce que la température s'affiche.

Températures possibles : de 18°C à 30°C.

Résultat:

- ◆ Chaque fois que vous appuyez sur un bouton ou :
 - La température est modifiée de 1°C.
 - l'unité émet un bip.
- ◆ le climatiseur se met en marche en mode Refroidissement, à condition que la température ambiante soit supérieure à la température préréglée.
- ◆ Si la température de la salle atteint celle d'ensemble, le climatiseur cesse le refroidissement, mais le ventilateur fonctionne toujours.



- 4 Pour régler la vitesse de ventilation:

- ◆ Appuyer sur le bouton , ou de la télécommande ou

- ◆ Appuyer sur le bouton de réglage de la de l'unité une ou plusieurs fois jusqu'à ce que l'indicateur de la vitesse de ventilation souhaitée s'allume.

- 5 Pour diriger la direction de la circulation d'air, voir la page 11.

Ventilation de la pièce

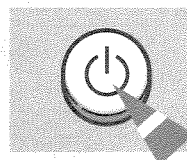
Si vous voulez fournir une circulation d'air sans réfrigération, utilisez le mode de ventilation.

- 1 Si nécessaire, appuyer sur le bouton  (Marche/Arrêt).

Résultat:

- ◆ Le climatiseur démarre dans le mode de réfrigération.
- ◆ L'unité émet deux bips.

Télécommande



Panneau de commande



- 2 Si la vitesse du ventilateur (F1, F2 ou F3) ne s'affiche pas sur le tableau de bord :
◆ Appuyez sur le bouton  de la télécommande

ou

- ◆ Appuyez sur le bouton  de l'appareil une ou plusieurs fois jusqu'à ce que la vitesse (F1, F2 ou F3) s'affiche.

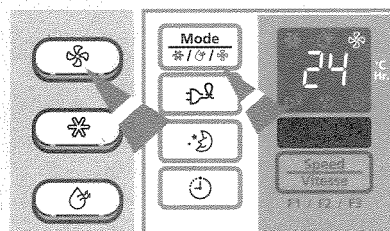
Résultat:

- ◆ L'unité émet un bip à chaque fois que vous appuyez sur le bouton  / .

- ◆ Le climatiseur se met en marche sur le mode de Fan.



Vous pouvez changer de mode à tout moment.
Lorsque le climatiseur est sur le mode de ventilation, la température ne peut être réglée et ne s'affiche pas.
Vous ne pouvez pas utiliser le mode Fan lorsque le mode d'économie d'énergie est déclenché.

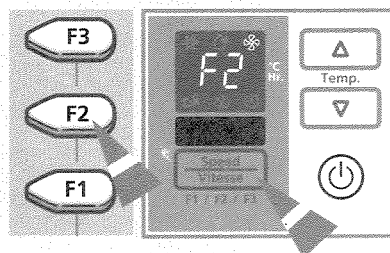


- 3 Pour régler la vitesse de ventilation:

- ◆ Appuyer sur le bouton ,  ou  de la télécommande

ou

- ◆ Appuyer sur le bouton de réglage de la  de l'unité une ou plusieurs fois jusqu'à ce que l'indicateur de la vitesse de ventilation souhaitée s'allume.

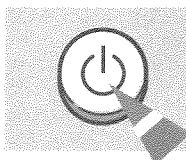


- 4 Pour diriger la direction de la circulation d'air, voir la page 11.

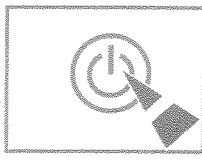
Déshumidifier la pièce

Si l'atmosphère de la pièce est humide ou moite, vous pouvez supprimer l'excès d'humidité sans trop faire baisser la température. Vous pouvez mettre en route le mode de séchage uniquement par le tableau de bord.

Télécommand



Panneau de commande



- 1 Si nécessaire, appuyez sur le bouton (Marche/Arrêt)

Résultat:

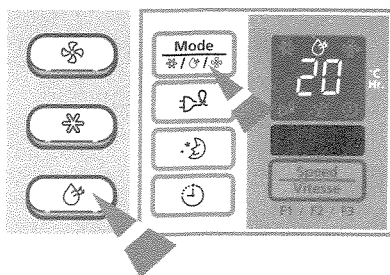
- ◆ le climatiseur démarre dans le mode de réfrigération.
- ◆ l'unité émet un bip



Le climatiseur est muni d'un dispositif de sécurité afin d'éviter toute détérioration lorsqu'il est mis en marche après avoir été:

- ◆ branché sur le secteur
- ◆ arrêté

Pour cette raison, il ne se met à fonctionner qu'après un délai de trois minutes.



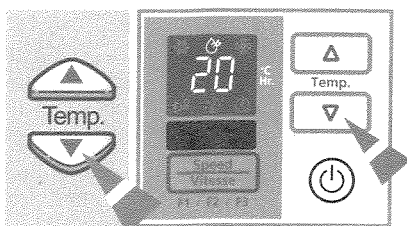
- 2 Si la ne s'affiche pas sur le tableau de bord, appuyez sur le bouton du tableau de bord une ou plusieurs fois jusqu'à ce qu'il apparaisse.

Résultat:

- ◆ L'appareil émet un bip chaque fois que vous appuyez sur le bouton .
- ◆ Le climatiseur fonctionne en mode Dry.



Vous pouvez changer de mode à tout moment.



- 3 Pour régler la température, appuyer sur le bouton ou une ou plusieurs fois jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche. Températures possibles : de 18°C à 30°C

Résultat:

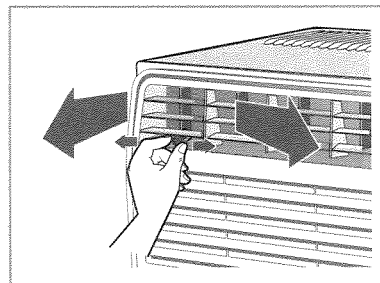
- ◆ Chaque fois que vous appuyez sur un bouton ou :
 - La température est modifiée de 1°C
 - l'unité émet un bip
- ◆ le climatiseur commence à déshumidifier la pièce. Le débit d'air est réglé automatiquement.

- 4 Pour contrôler la direction du flux d'air, voir page 11.

Pour régler la direction de la ventilation d'air vers l'horizontale

Vous pouvez ajuster sur l'appareil l'orientation des pales internes de circulation d'air selon la position de l'appareil dans votre pièce.

Ajustez les pales de circulation d'air sur la position désirée en les poussant vers la gauche ou vers la droite.

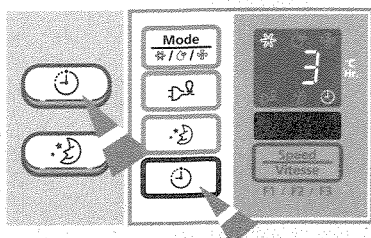
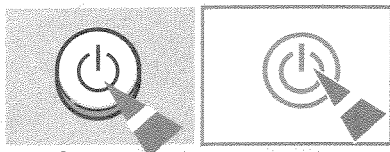


Régler la minuterie de mise en marche

La minuterie de mise en marche vous permet de mettre en marche automatiquement le climatiseur après un espace de temps que vous aurez fixé. Vous pouvez sélectionner la minuteur d'arrêt lorsque le climatiseur fonctionne en mode sèche ou de réfrigération.

Télécommande

Panneau de commande



- 1 Vérifiez que le climatiseur est en arrêt; si nécessaire, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (⏻).

- 2 Régler la durée de fonctionnement en appuyant sur le bouton (⌚) de la télécommande ou le bouton (⌚) de l'unité une ou plusieurs fois jusqu'à ce que la durée souhaitée s'affiche. Les durées de fonctionnement possibles se situent entre 1 et 24 heures.

- Résultat:
- ◆ Chaque fois que vous appuyez sur le bouton (⌚).
 - La durée souhaitée qui apparaît sur le panneau de commande est modifiée 1 heure.
 - l'unité émet un bip.
 - ◆ La durée de fonctionnement s'affiche et diminue automatiquement en indiquant le temps qui reste.
 - ◆ Le climatiseur coupe automatiquement le courant lorsque le délai de fonctionnement arrive à zéro.

➤ Vous pouvez sélectionner la vitesse du ventilateur, la température et le mode d'économie d'énergie après avoir sélectionné le mode On ou Off du minuteur. Pourtant, lorsque vous changez de mode, le mode On ou Off du minuteur s'annule.

Annuler la minuterie de mise en marche

Pour annuler la minuterie de mise en marche, appuyer:

- ✧ Appuyez sur la télécommande ou sur le bouton de la minuterie de l'unité une ou plusieurs fois jusqu'à ce que "--" s'affiche.
- ou
- ✧ ⏻ sur la télécommande ou sur l'unité. (Le climatiseur se met en route sur la fonction dernièrement utilisée.)

Régler la minuterie d'arrêt

La minuterie d'arrêt vous permet d'arrêter automatiquement le climatiseur après un espace de temps que vous aurez fixé. Vous ne pouvez sélectionner la minuterie d'arrêt que lorsque le climatiseur est allumé. Vous pouvez sélectionner la minuterie d'arrêt lorsque le climatiseur fonctionne en mode sèche ou de réfrigération.

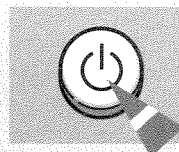
- 1 Vérifiez que le climatiseur est en marche; si nécessaire, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt().

- 2 Régler la durée de fonctionnement en appuyant sur le bouton  de la télécommande ou le bouton  de l'unité une ou plusieurs fois jusqu'à ce que la durée souhaitée s'affiche. Les durées de fonctionnement possibles se situent entre 1 et 24 heures.

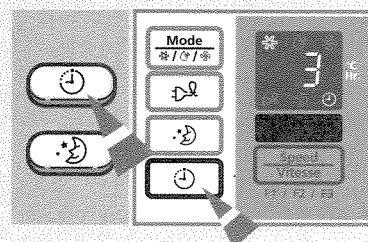
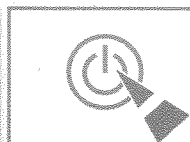
- Résultat:**
- ◆ Chaque fois que vous appuyez sur le bouton  .
 - La durée souhaitée qui apparaît sur le panneau de commande est modifiée 1 heure.
 - l'unité émet un bip.
 - ◆ La durée de fonctionnement s'affiche et diminue automatiquement en indiquant le temps qui reste.
 - ◆ Le climatiseur démarre automatiquement en mode de réfrigération lorsque le délai de fonctionnement arrive à zéro.

- Vous pouvez sélectionner la vitesse du ventilateur, la température et le mode d'économie d'énergie après avoir sélectionné le mode ON ou OFF du minuteur. Pourtant, lorsque vous changez de mode, le mode ON ou OFF du minuteur s'annule.

Télécommande



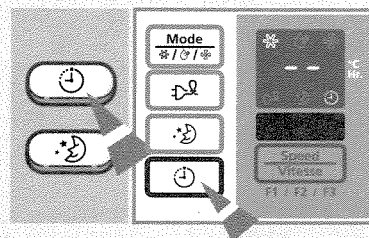
Panneau de commande



Annuler la minuterie d'arrêt

Pour annuler la minuterie d'arrêt, appuyer:

- ◆ Appuyez sur la télécommande ou sur le bouton de la minuterie de l'unité une ou plusieurs fois jusqu'à ce que "—" s'affiche.
- ou
- ◆  sur la télécommande ou sur l'unité.

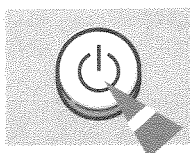


Arrêter le climatiseur après huit heures de fonctionnement

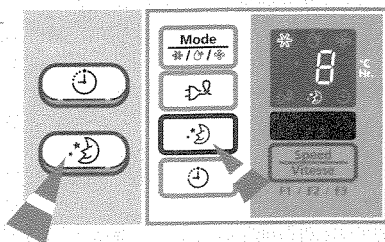
La fonction Sleep Timer permet d'arrêter le climatiseur automatiquement après huit heures de refroidissement ou de chauffage.

➤ Pour arrêter le climatiseur à une heure spécifique, reportez-vous à la page 13.

Télécommande



Panneau de commande



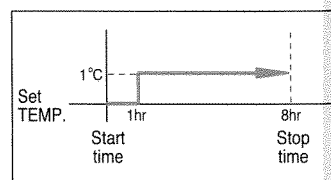
- 1 Soyez certain d'avoir sélectionné soit le mode Cool.

- 2 Appuyez sur le bouton  de la télécommande,
ou
Appuyez sur le bouton  de l'unité.

Résultat:

- ◆ Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, l'unité émet un bip.
- ◆ "8" Sera affiché
- ◆ Le temps restant affiche et diminue automatiquement d'une heure pour indiquer le temps restant.
- ◆ Le climatiseur sera contrôlé comme l'illustration ci-dessous.

Refroidissement Lorsque la température augmente 1°C (après une heure de fonctionnement), la nouvelle température est maintenue pendant environ 7 heures.



Annuler l'arrêt après huit heures de fonctionnement

Pour annuler la minuterie, appuyez sur:

- ◆ Sleep sur la télécommande,
ou
- ◆ Sleep sur l'unité.

Résultat:

- ◆ L'unité intérieure émet un bip.
- ◆ Le Voyant SLEEP n'apparaît plus.
- ◆ Le climatiseur se met en route sur le mode sur lequel il a été éteint.

➤ Si vous choisissez le mode économie d'énergie alors que vous avez réglé la minuterie d'arrêt, le réglage de ce dernier est annulé et le climatiseur se met en route sur le mode économie d'énergie.

Activer le mode d'économie d'énergie

Si vous souhaitez économiser de l'énergie lors de l'utilisation du climatiseur, activer le mode d'économie d'énergie en appuyant sur le bouton Energy Saver.

- 1 Pour activer le mode l'économie d'énergie, appuyer sur le bouton  de la télécommande ou  de l'unité une ou plusieurs fois jusqu'à ce que l'indicateur Energy Saver s'allume.

Résultat:

- ♦ Le ventilateur et le cycle du compresseur s'allument et s'éteignent en même temps.
- ♦ Le ventilateur continuera à fonctionner pendant une courte période après la fin des cycles du compresseur.

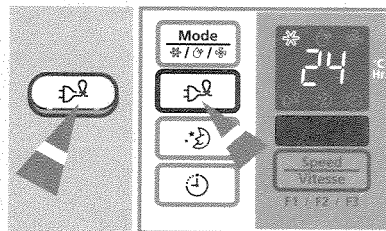
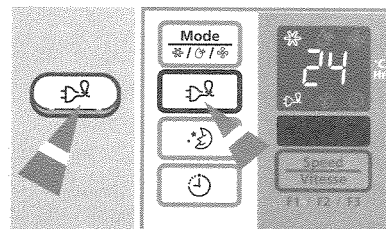
- Si vous souhaitez que le climatiseur fonctionne en mode sèche, n'appuyez pas sur le bouton  Vous ne pouvez pas utiliser le mode sèche dans le mode d'économie d'énergie.

- 2 Pour arrêter le mode d'économie d'énergie, appuyer de nouveau sur le bouton  de la télécommande ou  de l'unité.

Résultat: Le ventilateur fonctionne pendant tout la durée du cycle du compresseur.

- Si vous choisissez de régler la minuterie d'arrêt alors que vous êtes sur le mode économie d'énergie, ce dernier est annulé et le climatiseur se met en route avec la minuterie d'arrêt réglée.

Télécommande Panneau de commande



Gamme de température et d'humidité

Vous pouvez utiliser le climatiseur dans les fourchettes de température et d'humidité suivantes.

Mode	Température intérieure	Température extérieure	Humidité intérieure
Refroidir	21°C à 32°C environ	21°C à 43°C environ	80% ou moins.
Si le climatiseur est utilisé à...		Alors...	
Haute température		Le système de protection peut se déclencher et le climatiseur s'arrêter.	
Basse température		Une fuite d'eau ou une autre anomalie peut apparaître si la récupération de chaleur devient gelée.	
Taux d'humidité plus élevé		Des gouttes de condensation peuvent se former sur l'enveloppe de l'unité en cas d'utilisation prolongée.	

Consignes de sécurité importantes

Le cordon d'alimentation fourni avec ce climatiseur est doté d'un système de détection de fuite destiné à diminuer les risques d'incendie. Veuillez consulter la section "Cordon d'alimentation" pour plus de détails. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne peut être réparé et doit être remplacé par un nouveau cordon du fabricant.

- En aucun cas cet appareil ne doit-il être utilisé pour allumer ou éteindre le conditionneur.
- Le bouton "RESET" doit toujours être enfoncé pour un bon fonctionnement.
- Le cordon d'alimentation doit être remplacé s'il ne se réinitialise plus lorsque le bouton "TEST" est enfoncé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être réparé. Il doit être remplacé par un nouveau cordon du fabricant.

Cordon d'alimentation

Le cordon d'alimentation fourni avec ce climatiseur est doté d'un système de détection de dommages. Afin de vérifier si votre cordon d'alimentation fonctionne bien, procédez comme suit :

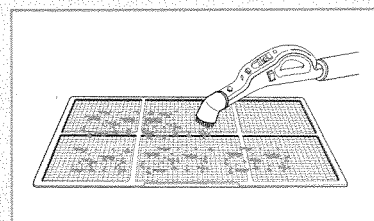
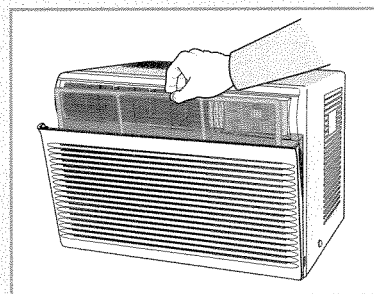
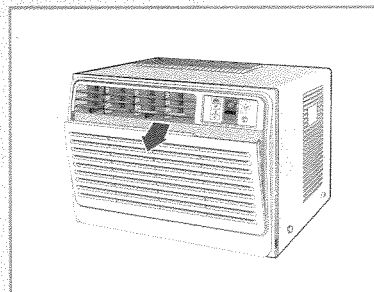
1. Branchez le cordon d'alimentation à une prise électrique.
2. Le cordon d'alimentation est doté de deux boutons à la tête de la fiche. Il s'agit des boutons "TEST" et "RESET". Lorsque vous enfoncez le bouton "TEST", un clic se fait entendre et le bouton "RESET" ressort.
3. Lorsque vous enfoncez le bouton "RESET", un clic se fait entendre.
4. Le cordon d'alimentation est maintenant chargé et en mesure d'alimenter le climatiseur. (Sur certains produits, cet état est indiqué à l'aide d'un témoin sur la tête de la fiche)

Entretien du climatiseur

Nettoyer régulièrement le filtre à air afin de maximiser l'efficacité du climatiseur

 **Lors du nettoyage du climatiseur, l'éteindre et le débrancher.**

- 1 Ouvrez la grille avant en tirant les fermoirs des deux côtés de la grille. Puis soulevez-les légèrement afin d'ouvrir complètement la grille avant.
- 2 Saisissez les fermoirs du filtre et tirez-les vers le haut puis vers l'extérieur.
- 3 Enlevez la poussière qui se trouve sur le filtre à air à l'aide d'un aspirateur et d'une brosse.
- 4 Quand vous avez fini, insérez le filtre à nouveau dans sa position d'origine.
- 5 Essuyez la surface de l'appareil avec un détergent doux, et essuyez de nouveau avec un tissu sec. (Ne jamais utiliser de benzène, de dissolvant ou d'autres produits chimiques.)



Quand vous...

ne souhaitez pas utiliser le climatiseur pendant une période prolongée,

n'avez pas utilisé le climatiseur pendant une période prolongée,

Alors...

- ◆ laissez fonctionner le ventilateur pendant quelques heures pour sécher totalement l'intérieur du climatiseur,
- ◆ éteignez le climatiseur et débranchez-le au niveau de la prise secteur,
- ◆ nettoyez le filtre à air et les surfaces extérieures.

laissez fonctionner le ventilateur pendant quelques heures pour sécher totalement l'intérieur du climatiseur,

Solutions aux problèmes communs

En cas de problèmes, commencer d'abord par effectuer les vérifications suivantes. Elles vous éviteront peut-être de faire appel inutilement au service après-vente.

Problème	Explication/Solution
Le climatiseur ne se met pas en marche	◆ Vérifier que le coupe-circuit du climatiseur a bien été allumé. ◆ Vérifier que le câble d'alimentation est bien branché à la prise murale et que la prise est bien alimentée. ◆ Vérifier que l'indicateur de la température de l'unité est bien allumé; si nécessaire, appuyer sur  (Marche/Arrêt) sur la télécommande.
Le climatiseur ne répond pas à la télécommande.	◆ Vérifier qu'il n'y a pas d'obstacle entre vous et l'unité. ◆ Remplacer les piles de la télécommande, si nécessaire. ◆ Vérifier que vous êtes suffisamment proche de l'unité (sept mètres maximum).
Aucun bip n'est émis lorsque vous appuyez sur  (Marche/Arrêt) sur la télécommande	◆ Vérifier que vous pointez bien la télécommande vers le capteur de la télécommande situé sur l'unité. ◆ Remplacer les piles de la télécommande, si nécessaire.
Le climatiseur ne refroidit pas	◆ Vérifier que le mode de fonctionnement est bien celui du Cool. ◆ La température de la pièce peut être trop basse. ◆ Le filtre à air est peut-être bouché; voir la page 17 pour les instructions concernant le nettoyage. ◆ Vérifier qu'il n'y a pas d'obstacle bloquant le flux d'air, à l'intérieur ou à l'extérieur de l'unité.
La minuterie n'a pas été correctement déclenchée	◆ Vérifier que la minuterie a été programmée correctement; voir la page 12~14.
Des odeurs imprègnent la pièce durant la climatisation.	◆ Ventiler la pièce.

Spécifications Techniques

Ces informations et spécifications peuvent changer sans préavis.

Modèle	Source d'énergie
SAC5000EE	115V~, 60Hz



GARANTIE LIMITÉE DE CLIMATISEUR

Cet appareil de qualité est garanti exempt de tout vice de matière première et de fabrication, s'il est utilisé dans les conditions normales recommandées par le fabricant.

Cette garantie n'est offerte qu'à l'acheteur initial de l'appareil vendu par Danby ou par l'un des ses distributeurs agréés et elle ne peut être transférée.

CONDITIONS

Les pièces en plastique sont garanties pour trente (30) jours seulement à partir de la date de l'achat, sans aucune prolongation prévue.

- Première 24 mois* Pendant les première dix-huit (24) mois, toutes pièces électriques de ce produit s'avèrent défectueuses, y compris les unités ayant des systèmes obturés, seront réparées ou remplacées, selon le choix du garant, sans frais à l'acheteur INITIAL.
- Pour bénéficier du service sous garantie* Danby réserve le droit de limiter le rayon du "Service au domicile" selon la proximité d'un dépôt de service autorisé. Le client sera responsable pour le transport et tous les frais d'expédition de tout appareil exigeant le service en dehors des limites du "Service au domicile" au dépôt de service autorisé le plus proche. S'adresser au détaillant qui a vendu l'appareil, ou à la station technique agréée de service la plus proche, où les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié. Si les réparations sont effectuées par quiconque autre que la station de service agréée où à des fins commerciales, toutes les obligations de Danby en vertu de cette garantie seront nulles et non avenues.

EXCLUSIONS

En vertu de la présente, il n'existe aucune autre garantie, condition ou représentation, qu'elle soit exprimée ou tacite, de façon manifeste ou intentionnelle, par Danby Products Limitée (Canada) ou Danby Products Inc. (E.- U. d'A.) ou ses distributeurs agréés. De même, sont exclues toutes les autres garanties, conditions ou représentations, y compris les garanties, conditions ou représentations en vertu de toute loi régissant la vente de produits ou de toute autre législation ou règlement semblables.

En vertu de la présente, Danby Products Limitée (Canada) ou Danby Products Inc. (E.- U. d'A.) ne peut être tenue responsable en cas de blessures corporelles ou des dégâts matériels, y compris à l'appareil, quelle qu'en soit les causes. Danby ne peut pas être tenue responsable des dommages indirects dus au fonctionnement défectueux de l'appareil. En achetant l'appareil, l'acheteur accepte de mettre à couvert et de dégager Danby Products Limitée de toute responsabilité en cas de réclamation pour toute blessure corporelle ou tout dégât matériel causé par cet appareil.

CONDITIONS GÉNÉRALES

La garantie ou assurance ci-dessus ne s'applique pas si les dégâts ou réparations sont dus aux cas suivants:

- 1) Panne de courant;
- 2) Dommages subis pendant le transport ou le déplacement de l'appareil;
- 3) Alimentation électrique incorrecte (tension faible, câblage défectueux, fusibles incorrects);
- 4) Accident, modification, emploi abusif ou incorrect de l'appareil;
- 5) Utilisation dans un but commercial ou industriel;
- 6) Incendie, dommages causés par l'eau, vol, guerre, émeute, hostilités, cas de force majeure (ouragan, inondation, etc.);
- 7) Visites d'un technicien pour expliquer le fonctionnement de l'appareil au propriétaire.

Une preuve d'achat doit être présentée pour toute demande de réparation sous garantie. Prière de garder le reçu. Pour faire honorer la garantie, présenter ce document à la station technique agréée ou s'adresser à:

Service sous-garantie

En Atelier.

Danby Products Limited
PO Box 1778, 5070 Whitelaw RD, Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9
Telephone: (519) 837-0920 FAX: (519) 837-0449

06/06

Danby Products Inc.
PO Box 669, Findlay, Ohio, U.S.A. 45839-0669
Telephone: (419) 425-8627 FAX: (419) 425-8629